



**Ss. Peter & Paul Orthodox Church**  
*A parish of the Orthodox Church in America*  
Rectory: 98 W. 28<sup>th</sup> Street, Bayonne, N.J. 07002  
Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

---

## **FEBRUARY 2, 2025 / PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE (TONE 7)**

### RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE SEVEN

By Thy Cross Thou didst destroy death. / To the thief Thou didst open Paradise. / For the Myrrh-bearers Thou didst change weeping into joy, / and Thou didst command Thy disciples, O Christ God, / to proclaim that Thou art risen, // granting the world great mercy.

### FESTAL TROPARION IN TONE ONE

Rejoice, O Virgin Theotokos, Full of Grace! / From thee shone the Sun of Righteousness, Christ our God, / enlightening those who sat in darkness. / Rejoice and be glad, O righteous Elder, / thou didst accept in thine arms the Redeemer of our souls, // Who grants us the Resurrection!

- *Choir sings troparion of Apostles Peter & Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

### RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE SEVEN

The dominion of death can no longer hold men captive, / for Christ descended, shattering and destroying its powers. / Hell is bound, while the Prophets rejoice and cry: / “The Savior has come to those in faith; // enter, you faithful, into the Resurrection!”

- *Now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

### FESTAL KONTAKION IN TONE ONE

By Thy Nativity Thou didst sanctify the Virgin’s womb / and didst bless Simeon’s hands, O Christ God. / Now Thou hast come and saved us through love. / Grant peace to all Orthodox Christians, // O only Lover of Man!

### PROKEIMENON IN TONE SEVEN

The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.  
*v. Offer to the Lord, O you sons of God! Offer young rams to the Lord!*

**Prokeimenon in Tone Three:** My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior.

### THE EPISTLE

#### **The Reading from the First Epistle of St. Paul to Timothy (4:9-15).**

My son Timothy, this is a faithful saying and worthy of all acceptance. For to this end we both labor and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Savior of all men, especially of those who believe. These things command and teach. Let no one despise your youth, but be an example to the believers in word, in conduct, in love, in spirit, in faith, in purity. Till I come, give attention to reading, to exhortation, to doctrine. Do

not neglect the gift that is in you, which was given to you by prophecy with the laying on of the hands of the eldership. Meditate on these things; give yourself entirely to them, that your progress may be evident to all.

**The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews (7:7-17).**

Brethren, now beyond all contradiction the lesser is blessed by the better. Here mortal men receive tithes, but there he receives them, of whom it is witnessed that he lives. Even Levi, who receives tithes, paid tithes through Abraham, so to speak, for he was still in the loins of his father when Melchizedek met him. Therefore, if perfection were through the Levitical priesthood (for under it the people received the law), what further need was there that another priest should rise according to the order of Melchizedek, and not be called according to the order of Aaron. For the priesthood being changed, of necessity there is also a change of the law. For He of whom these things are spoken belongs to another tribe, from which no man has officiated at the altar. For it is evident that our Lord arose from Judah, of which tribe Moses spoke nothing concerning priesthood. And it is yet far more evident if, in the likeness of Melchizedek, there arises another priest who has come, not according to the law of a fleshly commandment, but according to the power of an endless life. For He testifies: "You are a priest forever according to the order of Melchizedek."

ALLELUIA IN TONE SIX

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

*v. It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Thy Name, O Most High.*

*v. To declare Thy mercy in the morning, and Thy truth by night.*

*v. Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace, according to Thy word, for mine eyes have seen Thy salvation!*

THE GOSPEL

**The Reading of the Holy Gospel according to St. Luke (19:1-10).**

Then Jesus entered and passed through Jericho. Now behold, there was a man named Zacchaeus who was a chief tax collector, and he was rich. And he sought to see who Jesus was, but could not because of the crowd, for he was of short stature. So he ran ahead and climbed up into a sycamore tree to see Him, for He was going to pass that way. And when Jesus came to the place, He looked up and saw him, and said to him, "Zacchaeus, make haste and come down, for today I must stay at your house." So he made haste and came down, and received Him joyfully. But when they saw it, they all complained, saying, "He has gone to be a guest with a man who is a sinner." Then Zacchaeus stood and said to the Lord, "Look, Lord, I give half of my goods to the poor; and if I have taken anything from anyone by false accusation, I restore fourfold." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, because he also is a son of Abraham; for the Son of Man has come to seek and to save that which was lost."

**The Reading of the Holy Gospel according to St. Luke (2:22-40).**

Now when the days of her purification according to the law of Moses were completed, they brought Him to Jerusalem to present Him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, "Every male who opens the womb shall be called holy to the Lord"), and to offer a sacrifice according to what is said in the law of the Lord, "A pair of turtledoves or two young pigeons." And behold, there was a man in Jerusalem whose name was Simeon, and this man was just and devout, waiting for the Consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. And it had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord's Christ. So he came by the Spirit into the temple. And when the parents brought in the Child Jesus, to do for Him according to the custom of the law, he took Him up in his arms and blessed God and said: "Lord, now You are letting Your servant depart in peace, according to Your word; for my eyes have seen Your salvation which You have prepared before the face of all peoples, a light to bring revelation to the Gentiles, and the glory of Your people Israel." And Joseph and His mother marveled at those things which were spoken of Him. Then Simeon blessed them, and said to Mary His mother, "Behold, this Child is destined for the fall and rising of many in Israel, and for a sign which will be spoken against (yes, a sword will pierce through your own soul also), that the thoughts of many hearts

may be revealed.” Now there was one, Anna, a prophetess, the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher. She was of a great age, and had lived with a husband seven years from her virginity; and this woman was a widow of about eighty-four years, who did not depart from the temple, but served God with fastings and prayers night and day. And coming in that instant she gave thanks to the Lord, and spoke of Him to all those who looked for redemption in Jerusalem. So when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own city, Nazareth. And the Child grew and became strong in spirit, filled with wisdom; and the grace of God was upon Him.

### FESTAL MEGALYNARION IN TONE THREE

- *Instead of “It is truly meet...,” the Choir sings:*

v. O Virgin Theotokos, hope of all Christians, protect, preserve, and save those who hope in thee!

In the shadow and letter of the Law, / let us the faithful discern a figure: / every male child that opens the womb is holy to God. / Therefore we magnify the firstborn Word of the Father Who has no beginning, // the Son firstborn of a Mother who had not known man.

### COMMUNION HYMNS

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! I will receive the cup of salvation and call on the Name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

### SAINTS COMMEMORATED TODAY

**Commemorated on February 2nd:** *Presentation of Jesus Christ in the Temple (also known as the Purification of the All-holy Virgin Mary); Sunday of Zacchaeus; Martyr Agathadorus of Tyana; St. Lawrence, Archbishop of Canterbury; Martyr Adalbard I of Ostrevent, Founder of Marchiennes Abbey; St. Burchard, Bishop of Würzburg; Holy Martyrs of Ebsdorf (AD 880); St. Anthimus of Chios.*

### TODAY’S SPECIAL OFFERINGS

**Altar Vigils** offered by Helen Wanko in loving memory of John Wanko (anniversary of repose). **St. John’s Cross** offered by Tais Fedetz in memory of John Wanko. **St. Nicholas’ Cross** offered by Tais Fedetz in memory of Eva Benda.

### TODAY’S PARASTAS

The Parastas after Divine Liturgy is offered in memory of John Wanko by Helen Wanko & Family.

### UPCOMING SERVICES

5:00 PM (Saturday) – Great Vespers

9:20 AM (Sunday) – Third Hour & Divine Liturgy

### PARISH & LOCAL NEWS

(1) Our parish is collecting cans of soup and other non-perishable foods for donation to a local food pantry. A bin for placing donated food items will be in the church hall from January 1, 2025 to February 9, 2025. Please make sure that items donated are not past the expiration date, and thank you for co-operating in this project!

(2) The 2025 church wall calendars are now available.

(3) As a fundraising event, our parish is having a flea market on two consecutive Saturdays—March 22 and March 29, 2025. Rather than throwing out items in good condition for which you no longer have any use, consider donating them for the parish flea market. Please bring donated items to church—only those who are physically unable to come themselves will be given assistance bringing in donated items.

(4) The Parish Council’s next meeting is Sunday, February 16, 2025 after Divine Liturgy.

**Remember to support the parish every time you shop!**



*ShopRite, Stop & Shop, and Acme gifts cards available for purchase in the church vestibule.*